



Paroisse

Notre-Dame-de-Lorette

Parish



02 JUIN 2019

BULLETIN

JUNE 02, 2019

Journée mondiale des communications

Depuis l'avènement de l'Internet, l'Église a toujours cherché à en promouvoir l'utilisation au service de la rencontre entre les personnes et de la solidarité entre tous. Avec ce *Message*, je voudrais vous inviter une fois de plus à réfléchir sur le fondement et l'importance de notre être-en-relation et à redécouvrir, dans l'immensité des défis du contexte actuel de la communication, le désir de l'homme qui ne veut pas rester dans sa solitude.

(...) Dans la complexité de ce contexte, il peut être utile de réfléchir à nouveau sur la métaphore du *réseau* mis initialement à la base de l'Internet, pour en redécouvrir le potentiel positif. L'image du réseau nous invite à réfléchir sur la multiplicité des parcours et des nœuds qui en assurent la solidité, en l'absence d'un centre, d'une structure hiérarchique, d'une organisation de type vertical. Le réseau fonctionne grâce à la coparticipation de tous les éléments.

Ramenée à la dimension anthropologique, la métaphore du réseau rappelle une autre figure riche de significations: celle de la *communauté*. Une communauté est d'autant plus forte qu'elle est cohésive et solidaire, animée par des sentiments de confiance et poursuivant des objectifs partagés. La communauté comme réseau solidaire requiert l'écoute mutuelle et le dialogue, basé sur l'utilisation responsable du langage.

(...) Ceci est le réseau que nous voulons. Un réseau qui n'est pas fait pour piéger, mais pour libérer, pour prendre soin de la communion entre des personnes libres. L'Église elle-même est un réseau tissé par la communion eucharistique, où l'union n'est pas fondée sur « *j'aime* », mais sur la vérité, sur l'« *Amen* ».

Lire le message du Pape François au lien suivant :
<http://w2.vatican.va/content/francesco/fr/messages.index.html#messages>

World Communications Day

Ever since the internet first became available, the Church has always sought to promote its use in the service of the encounter between persons, and of solidarity among all. With this *Message* I would like to invite you once again to reflect on the foundation and importance of our being-in-relation and to rediscover, in the vast array of challenges of the current communications context, the desire of the human person who does not want to be left isolated and alone.

(...) In this complex scenario, it may be useful to reflect again on the metaphor of the *net*, which was the basis of the Internet to begin with, to rediscover its positive potential. The image of the net invites us to reflect on the multiplicity of lines and intersections that ensure its stability in the absence of a centre, a hierarchical structure, a form of vertical organization. The net works because all its elements share responsibility.

From an anthropological point of view, the metaphor of the net recalls another meaningful image: the *community*. A community is that much stronger if it is cohesive and supportive, if it is animated by feelings of trust, and pursues common objectives. The community as a network of solidarity requires mutual listening and dialogue, based on the responsible use of language.

(...) This is the network we want, a network created not to entrap, but to liberate, to protect a communion of people who are free. The Church herself is a network woven together by Eucharistic communion, where unity is based not on “likes”, but on the truth, on the “Amen”, by which each one clings to the Body of Christ, and welcomes others.

Read Pope Francis' full message at the following link:
<http://w2.vatican.va/content/francesco/en/messages.index.html#messages>



Parole du Pape : Restons unis avec le Seigneur Jésus en écoutant la Parole, les sacrements, la vie fraternelle et le service aux autres (*Tweet* du 19 mai 2019).

Words from the Pope: Let us remain united to the Lord Jesus through listening to the Word, through the sacraments, a life of fraternity and service to others (*Tweet* of 19 May 2019).

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

02 au 09 juin 2019 June 02 to 09			- Fête - Saint - Feast
01 Saturday (English)	5:00 PM	ASCENSION OF THE LORD † Elmer Thompson – Denis & Lucille Robert	
02 Sunday (English)	9:00 AM	ASCENSION OF THE LORD Parishioners Intentions – Father Charles	
02 Dimanche (français)	11 h	ASCENSION DU SEIGNEUR † Jean Boulet et famille – membre de la famille	
03 Lundi / Monday	PAS DE MESSE / NO MASS		
04 Mardi / Tuesday	PAS DE MESSE / NO MASS		
05 Mercredi / Wednesday	PAS DE MESSE / NO MASS – Assemblé des prêtres / Priests' General Assembly		
06 Thursday (English)	11:00 AM	Luella Hamel – Gil & Mae Ross	- in the rectory -
07 Vendredi (français)	19 h	† Roland Lebrun – George & Lucy Haywood	- dans l'église -
08 Samedi (français)	17 h	DIMANCHE DE LA PENTECÔTE Intentions des paroissiens – L'abbé Charles	
09 Sunday (English)	9:00 AM	PENTECOST SUNDAY † Raymond Le Blanc – 9am choir	
09 Dimanche (français)	11 h	DIMANCHE DE LA PENTECÔTE † Délîma Beaudry – Claude & Monique Jeanson	

COIN LITURGIQUE



LITURGICAL CORNER

ASCENSION DU SEIGNEUR

L'Ascension est célébrée « quarante » jours après Pâques (au Canada, elle est toujours observée le dimanche). Auparavant, le Cierge Pascal était éteint après la messe principale pour refléter le retour de Jésus au Père. Aujourd'hui, le Cierge Pascal reste près de l'autel ou du lutrin de lecture (ambon) pour souligner la présence du Christ ressuscité dans son Église. C'est lui qui nous donne son Esprit.

Les (neuf) jours entre l'Ascension et la Pentecôte sont gardés comme des jours de prière pour la venue de l'Esprit Saint ; c'est la neuvaine originale. Les prières qui étaient autrefois utilisées dans la semaine après la Pentecôte sont maintenant les textes de la messe pour ces jours. Nous les utilisons pour nous préparer à la célébration du don de l'Esprit Saint.

Traduit avec www.DeepL.com/Translator

ASCENSION OF THE LORD

The Ascension is celebrated “forty” days after Easter (in Canada it is always observed on Sunday). Previously, the Easter candle was extinguished after the principal Mass to reflect Jesus' return to the Father. Today, the Easter candle remains near the altar or reading stand (ambo) to emphasise the presence of the risen Christ in his Church. It is he who gives us his Spirit.

The (nine) days between Ascension and Pentecost are kept as days of prayer for the coming of the Holy Spirit; this is the original novena. The prayers that were formerly used in the week after Pentecost are now the Mass texts for these days. We use them to prepare for the celebration of the gift of the Holy Spirit.

*National Liturgy Office
Canadian Conference of Catholic Bishops*

Nouveau paroissien / NEW Parishioner

(please place in the collection basket)

NOM / NAME: _____

ADRESSE / ADDRESS: _____

Téléphone (meilleur façon de vous contacter) / Phone / CELL (easiest way to contact you): _____

Enveloppes de quête? Sunday Envelopes? _____ courriel / Email: _____

CHANGEMENT d'adresse / CHANGE of Address

(SVP déposer dans la quête)

Les **rénovations au sous-sol de l'église** vont très bien. La poutre sous le sanctuaire fut remplacée et les réparations des solives de plancher et colonnes devront être terminés par la fin de cette semaine. Donc la seule messe qui sera au presbytère cette semaine sera jeudi, car la messe du vendredi est en soirée pour la dernière fois. Un rappel qu'il n'y aura plus d'adoration jusqu'en septembre. S'il y a une odeur forte dans l'église, c'est la colle qui fut utilisée lors des rénovations. Avec la ventilation, nous avons essayé de minimiser la senteur.

Les Chevaliers de Colomb tiennent à vous remercier de votre appui tout au long de l'année. Apportez vos chaises **le 2 juin**, car après la messe, nous vous servirons dans le stationnement. Ce sera des muffins après la messe de 9 h et BBQ après la messe de 11 h.

Réserver la date! Le Piquenique paroissiale aura lieu le **dimanche 23 juin** avec une messe bilingue à 10h ici même à l'église, suivi d'une procession du Saint-Sacrement, et le piquenique lui-même sur le terrain de la paroisse, ou en cas de pluie, dans la salle paroissiale. C'est aussi une rencontre de reconnaissance pour l'abbé Charles qui nous quitte après six ans. L'annonce de sa prochaine paroisse et du prochain curé sera connue une fois que c'est rendu officielle.

UN GROS MERCI à tous nos bénévoles, que vous soyez catéchètes, lecteurs, ministres de communion, servants de messe, au son, PowerPoint, membres de la chorale ou groupes musicaux, les personnes qui nous aident à prier avant la messe, membres des différents comités, votre présence est importante. **MERCI!**

Heure de tombé est maintenant le mardi à 15 h pour les annonces dans le bulletin.

The **renovations in the basement of the church** are going very well. The beam supporting the sanctuary has been replaced. The repairs of the church's floor joists should be done by the end of this week. So the only mass that will be celebrated in the rectory this week will be on Thursday, as the mass on Friday is in the evening. A reminder that there will be no adoration till September. If there is a strong smell in the church, it is the glue that was used during the renovations. With ventilation, we tried to minimize the smell.

The Knights of Columbus wish to thank you for your support throughout the year. On **June 2nd** after mass in the parking lot bring your lawn chairs as we will be serving you. Muffins after the 9:00 am mass and BBQ after the 11:00 am mass.

Refreshments, assorted crostini, veggies, ice cream sundae bar and more. In the Parish hall on **Sunday June 9, after the 9:00 am Mass**. Free - everyone welcome!

Save the Date – Parish Picnic – June 23rd, starting with a bilingual mass here **in the church** at 10:00 am, followed by Procession of the Blessed Sacrament, and Parish Picnic. It is also a **FAIRWELL** to Father Charles as his term of six years finishes on July 31st. Announcement of where he is going will be known only when it is official.

Altar servers wanted! It would be great if we had more Altar servers for the 9am mass. Anyone 10 years old and older can apply by contacting Jim Abel at (204) 799-5757.

A BIG THANK YOU to all our volunteers, whether you are catechists, readers, ministers of communion, Altar servers, doing the sound, PowerPoint, members of the choir, the people who help us pray before mass, members of the various committees, your presence is important. **THANK YOU!**

The deadline for bulletin announcements is now Tuesday 3 pm

*Mot espagnol pour le web - **Telaraña** - Spanish word for the Web*

Guide Saint-Christophe – Patron des voyageurs, saint Christophe donne son nom à un fort pratique répertoire de bonnes adresses de France. Le Guide Saint-Christophe propose chaque année une sélection de lieux d'accueil spirituel. Un séjour dans un monastère? Ressourcement dans une maison de retraite? Voyez les propositions de ce livre, aussi disponible en ligne : <https://www.guidestchristophe.com>.

My Catholic Story: Healing After Abortion – In the past weeks, we talked about Pro-life, had Pro-life activities, fundraisers, etc. The Roman Catholic Diocese of Saskatoon posted the latest My Catholic Story Watch and be inspired as Shawna shares her powerful story of finding healing after abortion. Here is the link to view the video:

<https://www.facebook.com/saskatoonrcdiocese/videos/vb.144876052218844/1884259318280500/?type=2&theater>.

Lancement diocésain du Mois Missionnaire Extraordinaire –

À l'occasion de la Fête de Saint Boniface, Grand Missionnaire et Patron de notre archidiocèse, Mgr Albert LeGatt et le comité diocésain des Missions vous invitent au lancement diocésain du Mois Missionnaire Extraordinaire 2019, décrété par la Pape François lors de la Journée Mondiale des Missions du 22 octobre 2017. Cet événement aura lieu au cours de la célébration eucharistique présidée par notre archevêque le mercredi 5 Juin à 19 h 30, à la Cathédrale de Saint-Boniface. Venez nombreux vous joindre à nous pour célébrer les merveilles du Seigneur pour son peuple. Renseignements : Sr Anne Adoukpe au anneafmm@gmail.com ou au 204-414-4403.

175^e anniversaire des Sœurs Grises au Manitoba -

Une célébration eucharistique spéciale sera célébrée par Mgr Albert LeGatt, à 10 h 30 en la Cathédrale de Saint-Boniface, le vendredi 21 juin. La messe sera également diffusée en direct à la page Facebook de l'Archidiocèse de Saint-Boniface : www.facebook.com/ArchSaintBoniface. La messe sera suivie d'un pique-nique gratuit entre midi et 13 h et des activités diverses entre 14 h et 19 h 30, tels le Théâtre dans le cimetière, musique, divertissements et tournées du Musée de Saint-Boniface y compris un film et une exposition mettant en vedette l'histoire des Sœurs Grises au Manitoba. Toutes sortes d'activités gratuites pour toute la famille! Venez en grands nombre!

L'horaire des chapelles d'été est maintenant disponible. Procurez-vous le dépliant à l'entrée de l'église ou visitez le site Web diocésain (sous l'onglet « Paroisses »).

Toutes les Nouvelles sur le site web : www.archsaintboniface.ca

Diocesan Launch of the Extraordinary Missionary Month -

On the occasion of the feast of Saint Boniface, Great Missionary and Patron of our Archdiocese, Archbishop Albert LeGatt and the Diocesan Committee for Missions invite you to the diocesan launch of the Extraordinary Mission Month 2019, decreed by Pope Francis on the World Mission Sunday, October 22, 2017. This event will take place during the Eucharistic celebration which will be presided by our Archbishop on Wednesday, June 5 at 7:30PM at St. Boniface Cathedral, 180 Avenue de la Cathédrale. Come join us in celebrating the wonders of the Lord for his people. Information: Sr. Anne Adoukpe at 204-414-4403 or anneafmm@gmail.com.

175th anniversary of the arrival of the Grey Nuns to Manitoba -

In honour of the 175th anniversary of their arrival in Manitoba, the Grey Nuns invite you to a celebratory Mass! This special Mass will be celebrated by Archbishop Albert LeGatt, at 10:30AM at the Saint-Boniface Cathedral, Friday June 21st. This Mass will also be broadcasted live on the Archdiocese of Saint-Boniface Facebook page: www.facebook.com/ArchSaintBoniface. Mass will be followed by a free picnic lunch between Noon and 1PM and special events from 2 PM – 7:30PM, including: Theatre in the Cemetery; music, entertainment and tours of the St. Boniface Museum featuring a film and an exhibit on the history of the Grey Nuns in Manitoba. So many great FREE family-friendly activities! ALL are welcome! Join us for this great day of commemoration and celebration!

Summer Chapel information now available at the entrance of the church. Get your brochure also by visiting the diocesan website (under the "Parishes" tab) for individual Summer Chapels.

See all the **Weekly News** on www.archsaintboniface.ca

HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h à 11 h et de 12 h 30 à 15 h 30.

OFFICE HOURS: Monday through Thursday from 9:00 a.m. to 11:00 a.m. & 12:30 p.m. to 3:30 p.m.

1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

☎ **204-878-2221**

info@notredamedelorette.info

Curé – l'abbé Charles Fillion (204-795-3910 *emergency only*) **Pastor – Father Charles Fillion** (charlesfillion@priest.com)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Catholic Women's League

Chevalier de Colomb / *Knights of Columbus*

Men of Saint Joseph

Groupe de prière des femmes

Conseil paroissiale de pastoral / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Co-ordinator*

Ministère Jeunesse / *Youth Co-ordinator*

Ministère de la prière / *Prayer Ministry* - livingrosary10@gmail.com

Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry* - pshawl@notredamedelorette.info

Reservations for the Parish Hall – call Richard Rumancik at 878-4938

Ministres extraordinaires de la communion – Roxanne Kirouac

Ministres de la Parole – Cathleen Courchaine

Hospitalité (accueil, quêtes, offrandes) – Mark et Amanda

Servants de messe – Marcel Sorin

Extraordinary Ministers of Communion – Yvonne Romaniuk

Ministers of the Word – Rolande Chernichan

Hospitality (Greeting, Collection) – Maryanne Rumancik

Altar Servers – Jim Abel